



# RACJE

Pniówek

# GMINNE



PAWŁOWICE XIII rok wydawnictwa

Nr 15 (290) 1-15.08.2006 r. ISSN 1640-8071 Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT) www.pawlowice.pl, www.gokpawlowice.hg.pl

## Inauguracja

### IV ligi

str. 11

## Czy to już susza?

Wyschnięte trawy, popękana ziemia, spalone zboża, drastycznie obniżony poziom wód w rzekach – taki obraz Polski dominuje w mediach. Czy jednak sytuacja rolników naszej gminy jest aż tak tragiczna?

str. 5



12 sierpnia o godz. 17.00 GKS „Pniówek” rozegra pierwszy mecz na własnym boisku w IV lidze ogólnopolskiej. Pniówek zmierzy się z „Koszarową” Żywiec.



Z powodu długotrwałych upałów żniwa rozpoczęły się w tym roku wcześniej, a plony są dużo mniejsze w stosunku do roku poprzedniego. Na zdjęciu Hilary Frysz z Krzyżowic.

## Malowane w plenerze

str. 9

Po paszport z nowymi zdjęciami

str. 3

Dynastia rodu Fiziów

str. 6

Bociani deficyt w Pawłowicach

str. 8



Wakacje trwają, ale drogowcy w tym czasie nie próżnują.

## Poligonowa do garaży

Rozpoczęły się kolejne inwestycje drogowe w naszej gminie. Tym razem prace prowadzone są na ul. Poligonowej i Kolonii Studzińskiej w Pawłowicach.



zdj. bs

W przypadku ul. Poligonowej, która prowadziła kiedyś na poligon wojskowy, a teraz stanowi dojazd do ogródków działkowych, garaży i terenów spacerowych przy pawłowickim osiedlu, inwestycja rozpoczęła się od zdjęcia betonowych płyt, z których była ułożona droga. Kolejnym etapem robót będzie wykonanie nawierzchni asfaltowej o szerokości 3,5 metra. Wykonawcą

zadania jest firma Budrol z Golasowic, a planowy termin zakończenia inwestycji wyznaczono do września.

Miesiąc dłużej potrwa przebudowa ul. Kolonia Studzińska w Pawłowicach. Prace już się rozpoczęły a ich rezultatem będzie nowa nawierzchnia o szerokości 3,5 metra z miejscowymi poszerzeniami do 4,5 metra. Tutaj wykonawcą jest przedsiębiorstwo Eurovia z Mysłowic. bs

## Nowy chodnik w Pniówku



zdj. bs

Zakończyły się już prace związane z budową chodnika przy ul. Kruczej w Pniówku za skrzyżowaniem z ul. Orlą.

W chwili oddawania gazety do druku trwały prace końcowe polegające na wy-

równywaniu asfaltu obok nowego chodnika. Sam chodnik był już ukończony. Ma on 200 metrów długości i 1,5 metra szerokości, a pod nim znajduje się kanalizacja deszczowa. bs

## Droga przez las

Przekazano już plac budowy firmie Drogi i Mosty z Bielska-Białej pod remont ul. Sosnowej w Pielgrzymowicach. Roboty ruszą lada dzień.

W zakresie planowanej inwestycji jest wykonanie nowej nawierzchni asfaltowej od ul. Podlesie aż do zabudowań znajdujących się za lasem. Prace będą prowadzone również na ul. Bukowej oraz drodze bocznej w kierunku lasu. Jeźdźnia będzie asfaltowa, nieco szersza wśród zabudowań mieszkaniowych.

Termin realizacji inwestycji wyznaczono na 20 października. bs

## Jaśniej na drogach

O ponad 40 opraw świetlnych wzbogaciły się trzy ulice naszej gminy. Chodzi tu o ul. Dąbkową w Pniówku, ul. Reja w Golasowicach i ul. Gruntową w Pielgrzymowicach, przy których gmina zamontowała energooszczędne oprawy oświetlenia ulicznego. W sumie nowych lamp jest ponad 40.

Przy ul. Gruntowej w Pielgrzymowicach wzdłuż zabudowań mieszkaniowych zamontowano 15 opraw oświetlenia ulicznego, w tym dwie na nowych słupach, a resztę wykorzystując istniejące słupy energetyczne. Natomiast przy ul. Dąbkowej w Pniówku postawiono dziewięć nowych słupów. Ulica Reja w Golasowicach, która łączy dwa sołectwa i przechodzi w ul. Owocową w Jarząbkowicach uzyskała najwięcej, bo 20 nowych lamp, w tym 15 zamontowanych na nowych słupach.

To największa inwestycja tego typu w tym roku w naszej gminie. Planowane są jedynie budowy pojedynczych punktów świetlnych. bs

### Sprostowanie

Do ostatniego numeru gazety do artykułu o "Kopciuszk" wkraśl się błąd. Pomyliliśmy nazwiska księciów, którzy grali w przedstawieniu w pawłowickim liceum. Brawurowo w roli księcia wystąpił Aleksander Szczygieł, nauczyciel chemii, który razem z Marianną Głębocką był też reżyserem spektaklu. Natomiast Tomasz Wilczyński, nauczyciel języka angielskiego zagrał "księcia z bajki".

Przepraszamy.

Redakcja

Likwidacja biura

## Po paszport z nowymi zdjęciami!



Jeszcze tylko do końca sierpnia w Urzędzie Gminy będzie funkcjonowało biuro paszportowe. Przyczyną likwidacji lokalnych biur, a do takich należało biuro w Pawłowicach, jest wprowadzenie no-

wego systemu paszportowego z zabezpieczeniami obowiązującymi na terenie Unii Europejskiej. Nowe paszporty tzw. biometryczne będą posiadać elektroniczny chip z zakodowaną informacją o właścicielu

dokumentu. Mimo starania gminnych władz, wojewoda śląski wypowiedział porozumienie, na mocy którego mieszkańcy gminy mogli dotychczas składać wnioski i odbierać paszporty w Urzędzie Gminy w Pawłowicach. Ostatecznie jeszcze nie wiadomo, gdzie będziemy jeździć po nowe dokumenty. Możliwe, że będzie to Pszczyna, Katowice albo Bielsko-Biala.

Natomiast w związku z wprowadzeniem paszportów biometrycznych i zmianą rozporządzenia MSWiA w sprawie wzorów oraz trybów wydawania paszportów, już od dnia 27 lipca obowiązują nowe zdjęcia paszportowe według ściśle określonych wymogów. Do wniosku paszportowego trzeba będzie załączyć dwie jednakowe fotografie o wymiarach 3,5 x 4,5 cm, wykonane w ciągu ostatnich 6 miesięcy na jednolitym jasnym tle, mające dobrą ostrość oraz pokazujące wyraźnie oczy i twarz z obu stron od wierzchołka głowy do górnej części barków, tak aby twarz zajmowała 70 – 80 proc. fotografii. Fotografia ma przedstawiać osobę bez nakrycia głowy i okularów z ciemnymi szklami, patrzącą na wprost z otwartymi oczami, nieprzyśloniętymi włosami, z naturalnym wyrazem twarzy i zamkniętymi ustami. sb

## Samochody zwalniają

Dobrze się stało, że przy skrzyżowaniu ul. Zjednoczenia z dwupasmówką w Pawłowicach zamontowano maszt na fotoradar. Samochody zaczęły tam zwalniać.



Na razie nie ma jeszcze danych statystycznych, mówiących o tym ile osób już zostało ukaranych, ale widać, że kierowcy boją się mandatu i zdejmują w tym miejscu nogę z gazu.

To dobrze, bo miejsce to jest bardzo niebezpieczne i okazało się już tragiczne dla wielu pawłowickich rodzin.

Teraz będzie tam bezpieczniej, a jest to zasługa trzech instytucji i związanych z nimi osób: przede wszystkim Urzędu Gminy, który zainicjował całą akcję i zakupił maszt na fotoradar, pawłowickiej policji oraz Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego w Katowicach z dyrektorem Piotrem Weislem i jego zastępcą Romanem Bańczykiem, którzy dofinansowali montaż urządzenia.

Sabina Bartecka

**Informacja o sporządzeniu wykazu nieruchomości stanowiących własność Gminy Pawłowice przeznaczonych do sprzedaży w drodze przetargu ustnego nieograniczonego.**

## Wykaz nieruchomości w Golasowicach

Wójt Gminy Pawłowice informuje, że został sporządzony i wywieszony na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Pawłowice przy ul.

Zjednoczenia 60 (budynek A - I piętro) wykaz nieruchomości z terenu Golasowic stanowiących własność Gminy Pawłowice, przeznaczonych

do sprzedaży w drodze przetargu ustnego nieograniczonego.

Wykaz został wywieszony na okres od dnia 17.07 do 07.08.2006r.

**To kolejny artykuł nowego cyklu w gazecie na temat Regionalnej Izby Gospodarczej, której Delegatura powstała w Pawłowicach. Na łamach "Racji Gminnych" w kolejnych artykułach omówimy działalność Izby oraz poszczególne jej działy. W tym numerze przedstawiamy Dział Doradztwa i Funduszy Europejskich**

## Profesjonalne doradztwo dla firm

Wejście Polski w struktury Unii Europejskiej otworzyło przed polskimi przedsiębiorcami szerokie możliwości, pojawiły się szanse zdobycia nowych rynków. Z drugiej strony działalność polskich firm została wystawiona na silną konkurencję, nierzadko lepiej przygotowanych do funkcjonowania w warunkach Jednolitego Rynku Europejskiego - przedsiębiorstw unijnych. Dlatego też w celu ułatwienia polskim przedsiębiorcom działania na wspólnym rynku europejskim w Regionalnej Izbie Gospodarczej w Katowicach, powstał w 2004 roku Dział Doradztwa i Funduszy Europejskich.

W dziale tym przedsiębiorcy mogą korzystać z usług doradczych z zakresu m.in.: możliwości pozyskania zewnętrznych źródeł finansowania działalności gospodarczej ze szczególnym uwzględnieniem środków finansowych pochodzących z funduszy Unii Europejskiej i środków krajowych oraz dostępnej na rynku oferty finansowania zewnętrznego, tj. banków, towarzystw leasingowych oraz innych instytucji finansowych, prawidłowej realizacji i rozliczenia projektów współfinansowanych ze środków unijnych i krajowych oraz w sprawie przygotowania dokumentacji kredytowej, biznes planów, studiów wykonalności inwestycji oraz analiz i projekcji finansowych. Oferta Działu jest rezultatem analizy doświadczeń wynikających z dotychczasowej współpracy z przedsiębiorcami, co zapewnia jej

kompleksowość oraz najlepsze dopasowanie do indywidualnych wymagań każdego przedsiębiorcy.

Warto podkreślić, iż firmom członkowskim Regionalnej Izby Gospodarczej w Katowicach, w tym także z gminy Pawłowice, korzystającym z usług Działu przysługuje 25 proc. zniżka od ustalonej odpłatności, a dodatkowo posiadają one zwyczajowo możliwość negocjacji stawek wynagrodzenia za świadczone usługi.

Przedsiębiorcy naszej gminy mogą również w siedzibie Izby korzystać z bezpłatnych usług informacyjnych w ramach Punktu Konsultacyjnego akredytowanego przez Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości. W Punkcie Konsultacyjnym można uzyskać informację w zakresie zagadnień związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej,

a także na temat programów i form wsparcia pochodzących ze środków krajowych lub unijnych skierowanych do przedsiębiorstw należących do sektora MSP.

Wszystkich przedsiębiorców zainteresowanych ofertą Działu Doradztwa i Funduszy Europejskich, a także Punktu Konsultacyjnego, zapraszamy do wizyty w naszej siedzibie.

W celu skorzystania z bezpłatnej konsultacji w ramach Punktu Konsultacyjnego wskazane jest wcześniejsze ustalenie terminu spotkania.

### Kontakt z nami:

ul. Opolska 15, 40-084 Katowice  
Tel.: (032) 781-49-85/94, (032) 351-11-80/96  
Fax: (032) 781-49-81, (032) 351-11-85  
E-mail: doradztwo@rig.katowice.pl  
www.rig.katowice.pl

Magdalena Andrzejczyk  
Specjalista ds. Doradztwa i Funduszy Europejskich

## Sprzedaż nieruchomości w Jarząbkowicach

Gmina Pawłowice ogłosiła przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej o łącznej powierzchni 1,4676 ha położonej przy ul. Kasztanowej w Jarząbkowicach.

Nieruchomość w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego stanowi tereny trwałych użytków zielonych oraz tereny rolnicze.

Cena wywoławcza nieruchomości – 19.000,- zł. Warunkiem uczestniczenia w przetargu jest wniesienie wadium gotówką do dnia 4 września 2006r. na konto BS Pawłowice Nr 9284470005000001320000003 w wysokości 10% ceny wywoławczej tj. 1.900 zł.

Przetarg odbędzie się 7 września 2006r. o godz. 12.00 w siedzibie Urzędu

Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60, sala nr 13.

Ogłoszenie o przetargu umieszczone jest na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Pawłowice oraz na stronie internetowej www.pawlowice.pl. Osoby uprawnione do udzielania informacji: Danuta Dziendziel – tel. 32-4756315, Tyberiusz Zawadzki – tel. 32-4756319.

## Konkurs na realizację zadań publicznych

Wójt Gminy Pawłowice ogłasza konkurs na realizację zadań publicznych w obszarze profilaktyki, promocji i ochrony zdrowia pod nazwą: „Upowszechnianie aktywnego trybu życia wśród osób starszych”.

Na przedstawione do realizacji zadanie zamawiający przeznacza środki finansowe

w wysokości 4 tys. zł. Termin realizacji: od 1 września do 31 października 2006 r.

Oferta powinna być przygotowana zgodnie ze wzorem oferty dostępnej w Referacie Organizatorskim Urzędu Gminy Pawłowice przy ul. Zjednoczenia 60 w pokoju nr 19 oraz na stronie internetowej www.pawlowice.pl.

Oferty należy składać w formie pisemnej do 3 sierpnia 2006 r. w punkcie obsługi klienta Urzędu Gminy Pawłowice lub przesłać pocztą na adres: Urząd Gminy, 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60.

Warunki konkursu i formularz oferty są dostępne na stronie internetowej gminy oraz w referacie Organizatorskim Urzędu Gminy.

## Festyn strażacki

*OSP Pielgrzymowice zaprasza wszystkich mieszkańców na festyn, który odbędzie się 13 sierpnia o godz. 15.00 przy strażnicy.*

*Wystąpi kabaret Joli Baluszek.*

*Do tańca będzie przygrywał zespół Fax. Zapraszamy!*

# Czy to już susza?

Wyschnięte trawy, popękana ziemia, spalone zboża, drastycznie obniżony poziom wód w rzekach – taki obraz Polski dominuje w mediach. Czy jednak sytuacja rolników naszej gminy jest aż tak tragiczna?



zdj. bs

spadnie do dwóch tygodni, przyrost masy jednak nastąpi – mówi Jan Zachraj, gospodarujący na 150 ha ziemi. – To wysokie temperatury, a nie brak wody w glebie powodują, że część naziemna roślin zasycha. Żniwa w tym roku będą szybciej. Z całą pewnością nastąpi też spadek plonu, gdyż wegetacja ziarna nie przebiegała prawidłowo i pogorszyła się jego jakość – dodaje.

- Nie można jeszcze mówić o suszy. Gleby tutaj w przeważającej części są związane, dlatego długo trzymają wilgoć – mówi kierownik Referatu Ochrony Środowiska i Rolnictwa Wojciech Bazgier. Jego zdanie potwierdzają rolnicy z Pielgrzymowic. – Gmina Pawłowice leży w umiarkowanej strefie opadów; do półrocza tego roku ich wskaźnik jest przeciętny. Trzeba jednak pamiętać, że miały na to wpływ obfite opady śniegu zimą i wiosenne deszcze. Prawdziwa tragedia dotknęła już rolników Polski środkowej, tam wzrost kukurydzy został całkowicie zatrzymany. Tutaj jest jeszcze w takim stadium, że jeżeli deszcz

Stanisław Kieloch, uprawiający mieszanki traw na kiszonki dla krów, ocenia straty na 25 proc. Prognozuje, że zbiory zarówno jęczmienia, jak i pszenicy mogą być mniejsze o 1 tonę z hektara w stosunku do roku poprzedniego. – Nawet najbardziej odporna na wilgoć trawa kępówka zaczyna wysychać, liście kukurydzy się zwijają. Przy upalach mniejsza jest też produkcja mleka. Ale póki co, w studni wody nie brakuje – relacjonuje p. Kieloch.

Straty ziemniaków kolejny rolnik, Ryszard Piechaczek, szacuje na ok. 30 proc., je-

żeli deszcz nie spadnie do ok. 5 sierpnia. Ilość bulw jest duża, ale ziemniaki są bardzo małe. P. Piechaczek również uważa, że słowo „susza” nie jest jeszcze adekwatne do sytuacji. Liście roślin nie są żółte, jednak ogromny wpływ na ich żywotność ma nawożenie dolistne i różnego rodzaju opryski. Gdyby nie te zabiegi, ziemniaki dawno by wyschły.

Długotrwałe upały dają się też we znaki właścicielom małych przydomowych ogródków. Z rozżaleniem patrzą na zaschnięte krzewy malin i jagód, pokazują dosłownie spalone słońcem warzywa.

Warto też wspomnieć o podwyższonym zagrożeniu pożarowym, które dotyczy zwłaszcza olbrzymich łańców zbóż i terenów leśnych. Od 27 lipca wprowadzono zakaz wchodzenia do lasów. Aktualnie na terenie Nadleśnictwa Kobiór obowiązuje trzeci – najwyższy stopień zagrożenia pożarowego. Apelujemy do mieszkańców o szczególną ostrożność. Palenie ognisk, pozostawianie niedopalków, wyrzucanie łatwopalnych śmieci może przyczynić się do wybuchu pożaru.

Miejmy nadzieję, że te anomalie pogodowe wkrótce się skończą. Oby sierpień był bardziej obfity w deszcz, a rolnicy mimo wszystko nie ponieśli dotkliwych strat.

Joanna Pieczka

## Świetlica w nowym miejscu



zdj. bs

W połowie lipca w Gminnym Ośrodku Kultury zaczęła funkcjonować nowa świetlica, dla której zaadaptowano pomieszczenie wynajmowane dotychczas przez kawiarnię, która zakończyła swoją działalność. Pomieszczenie odnowiono, aby mogło pełnić nową funkcję.

Lokal został pomalowany w żywe, jasne kolory. Część podłogi jest wykafelkowana, aby łatwiej było utrzymać porządek w czasie warsztatów plastycznych. Świetlica jest przede wszystkim przestronniejsza, niż dotychczasowa, znajdująca się na piętrze budynku. Oprócz regularnych zajęć świetlicowych, będą tutaj również odbywać się warsztaty Art Eqipy. To grupa młodych ludzi o zainteresowaniach plastycznych, działająca pod okiem Agnieszki Kornas – Wiśniewskiej – instruktorki GOK – u.

Wkrótce na ścianach mają się pojawić pierwsze prace plastyczne bywalców placówki.

Sabina Bartecka

Pierwszy zjazd rodziny

# Dynastia rodu Fiziów

- Rodzina to wszystko, co jest w życiu ważne. To też ogromna siła dla jej członków i podpora w trudnych sytuacjach. My wszyscy sobie pomagamy i w naszym przypadku powiedzenie, że "z rodziną dobrze wychodzi się tylko na zdjęciu" nie sprawdza się - mówi Urszula Śmietana z Żor, która była motorem pierwszego zjazdu rodziny i jest wnuczką założycieli rodu Pawła i Marii Fiziów z Krzyżowic.

zdj. arch. rodzinne



Pawel i Maria Fiziowie mieli siedmioro dzieci. Pięcioro z nich żyje do dziś i znajduje się na pamiątkowej fotografii. Od lewej: Klara Frysz, Bronisława Fizia, Domicela Dziurok, Jadwiga Pieter i Aleksy Fizia.

Zjazd rodziny rozpoczął się od mszy świętej w kościele Michała Archanioła w Krzyżowicach, a później wszyscy udali się na uroczysty obiad i zabawę taneczną do Susza, gdzie znajduje się największa sala w okolicy i tylko tam mogły się zebrać 222 osoby. W spotkaniu uczestniczyły cztery pokolenia Pawła i Marii Fiziów z Krzyżowic.

Założyciele rodu mieli siedmioro dzieci. Ich imiona i nazwiska podajemy według wieku, od najstarszych: Józef Fizia, Anna Sławiński, Klara Frysz, Bronisława Fizia, Domicela Dziurok, Jadwiga Pieter i Aleksy Fizia. Pięcioro żyje do dziś. Są to seniorzy rodu. Zjazdu nie doczekało jedynie dwoje z nich: Józef i Anna. Najstarsi członkowie odchodzą, ale przybywają nowi, jak obliczono średnio 2,5 osoby na rok. Obecnie jest 90 prawnuków i 27 praprawnuków. Najmłodszy potomek kilka tygodni temu przyszedł na świat.

Urszula Śmietana z Żor, która podjęła się organizacji spotkania, specjalnie na zjazd przygotowała drzewo genealogiczne - wykorzystala na ten cel brzozę samosiejki, na którą przyczepiono kolorowe karteczki z imionami członków rodziny. Każda rodzina oznaczona była innym kolorem. - Początkowo zaczęłam rysować imiona członków naszej rodziny na kartce brystolu. Zrobiłam już raz takie drzewo genealogiczne na 75. urodziny mojej mamy. Zostało zaszkłone i wisi w sypialni na ścianie. Jednak drzewo genealogiczne całego rodu nie było już takie ładne, bo rodziny są bardziej lub mniej liczne, a jedna z gałęzi należąca do

Klary Frysz, która ma 11 dzieci, była bardzo długo - tłumaczy.

- Wtedy wpadłam na pomysł, żeby wykorzystać żywe drzewo i powiesić na nim kartki z imionami. Obok niego postawiono zdjęcie Pawła i Marii Fiziów oraz zapalono świece. Przygotowania do zjazdu trwały od lutego. Rodzina, do tej pory widująca się głównie na sty-pach, od dawna pragnęła, żeby spotkać się w szerszym gronie, ale lata uciekały i nie było osoby, która mogłaby się tego podjąć. W końcu się udało i nie było ani jednej osoby, która by żalowała wspólnego spotkania.

- Bardzo to przeżywam. Mieszkalam z rodzicami aż do ich śmierci. Do dziś pamiętam piosenki, których tato nauczył się w czasie powstania - mówi Bronisława Fizia z Krzyżowic, córka protoplastów rodu, która co ciekawe jest z domu Fizia i po mężu nosi to samo nazwisko. Interesująca jest również historia wybudowania kapliczki koło ich domu. - Zaraz Fiziów.

na początku II wojny światowej, 9 września 1939 roku, mój tato został pojmany przez hitlerowców i przewieziony do obozu w Buchenwaldzie. Modlił się do Matki Boskiej Różańcowej, prosząc o ocalenie. Obiecał, że jeżeli uda mu się przeżyć i spotka się z rodziną, to wybuduje dla Matki Boskiej kapliczkę w swojej miejscowości - opowiada.

W powrocie do kraju pomógł mu pochodzący z Berlina Kurt Franert, dyrektor szkoły, u którego pracowała jego córka Bronisława. To on też widząc, że brakuje im wszystkiego, dał im pieniądze na buty, żeby dzieci mogły chodzić do szkoły zimą.

- Była u nas wtedy wielka bieda i bra-

kowało wszystkiego. Ojciec nie miał nawet z czego wybudować kapliczki i dochować swojego przyrzeczenia. Zrobił to wiele lat później na swoje złote wesele. Dwa tygodnie po poświęceniu kaplicy zmarł. Zapamiętam rodziców jako pogodnych i szczęśliwych ludzi. Byli pobożni i uczyli nas wiary oraz tego, że z pomocą Boga wszystko może się udać - mówi córka Bronisława.

Pawel Fizia był dobrze znany w Krzyżowicach. Przez wiele lat był naczelnikiem gminy, następnie długoletnim sołtysiem rodzinnej miejscowości. Potrafił zjednywać sobie ludzi i do dziś młodzież zapala znicze na jego grobie.

Członkowie rodziny mieszkają w obrębie gminy Pawłowice, głównie w Krzyżowicach, Boryni, Rudziczce i Żorach. Po przodkach oddziedziczyli pogodę ducha, radość życia i umiłowanie śpiewu.

Jest jeszcze coś, co wyróżnia tę rodzinę. Jest w niej aż 20 pielgrzymów, którzy co roku chodzą pieszo na Jasną Górę i namawiają do tego kolejne pokolenia. Tradycję zapoczątkowała Stefania Fizia, mama



Najmłodszy w rodzinie: prawnuki i praprawnuki Marii i Pawła Fiziów.

Urszuli Śmietany, organizatorki spotkania, która uczestniczyła w pielgrzymkach 20 razy. - Pierwszy raz pielgrzymowała razem ze swoim mężem 30 lat po ślubie. Później robiła to już sama, bo tato stwierdził, że to nie na jego zdrowie. Mama ma za sobą 20 pielgrzymek, a ostatnią w wieku 75 lat - wyjaśnia Urszula Śmietana.

Fiziowie już wiedzą, że chcą się spotykać i za 5 może 10 lat odbędzie się drugi zjazd rodziny. Młode pokolenie przekonało się, że rodzina powinna trzymać się razem.

Sabina Bartecka

# Zbadaj swoje serce!

**Choroby układu krążenia są główną przyczyną zgonów wśród kobiet i mężczyzn w Polsce. Umieralność z tego powodu w naszym kraju należy do najwyższych w Europie. Szczególnym problemem jest przedwczesne występowanie tej choroby - u osób poniżej 65. roku życia oraz będąca jej przyczyną umieralność.**

- Jednym z istotnych czynników ryzyka w przypadku chorób układu krążenia są zaburzenia gospodarki lipidowej: podwyższone stężenie we krwi cholesterolu całkowitego, LDL- cholesterolu, trójglicerydów i niskie stężenie HDL - cholesterolu - wyjaśnia lek. med. Tomasz Juda z przychodni „Zdrowie” w Krzyżowicach.

Badania poziomu cholesterolu są szczególnie ważne u osób po 35. roku życia, gdyż w ich przypadku wcześniej można rozpocząć leczenie i profilaktykę. Obniżanie poziomu cholesterolu do wartości prawidłowej opóźnia i zapobiega rozwojowi zaburzeń pamięci, otępienia i miażdżycy mózgu. Obecnie przyjmuje się, że prawidłowy poziom cholesterolu wynosi do 200 mg/dl.

Potocznie wyróżnia się „dobry” i „zły” cholesterol. Dobry to w skrócie HDL, a zły LDL. Ponieważ dobry chroni nasze naczynia krwionośne przed złym, osoby z wysokim poziomem HDL nie rozwijają miażdżycy. Natomiast u ludzi z niskim jego poziomem nawet przy prawidłowym ogólnym cholesterolu może wystąpić osiadanie tej substancji w naczyniach krwionośnych i choroby układu krążenia. - *Wzrost cholesterolu powodowanym jest nadmiernym spożywaniem tłuszczu zwierzęcego, głównie pochodzącego z mięsa wieprzowego. Osoby z zawyżonym jego poziomem powinny najpierw więc stosować odpowiednie żywienie, a dopiero*

*potem sięgać po leki. Nie dotyczy to jednak osób z już stwierdzonymi chorobami układu krążenia - dodaje.*

Ważnym czynnikiem zapobiegania miażdżycy i obniżania cholesterolu jest regularny wysiłek fizyczny. Podnosi on poziom tego dobrego HDL- cholesterolu. Należy uprawiać sport minimum trzy razy w tygodniu przez pół godziny aż do zmęczenia się i przyspieszonej akcji serca (pulsu) do 110 uderzeń na minutę. I, jak mówi lekarz Juda, chodzi tu o regularny wysiłek, a nie mycie okien czy pracę w ogródku. - *Natomiast palenie papierosów jest pierwszym czynnikiem wystąpienia zawału serca i udaru mózgu - tłumaczy.*

Niekiedy najprostsze rozwiązania, jak dieta i wysiłek fizyczny mogą przysporzyć nam więcej zdrowia i dobrego samopoczucia niż tabletki, zioła i preparaty farmaceutyczne, warto o tym pomyśleć, zanim dosięgnie nas choroba.

## Badania w statystyce

Od kilku lat Gmina Pawłowice finansuje profilaktyczne badania w zakresie określenia stężenia we krwi cholesterolu całkowitego, frakcji cholesterolu: HDL i LDL oraz trójglicerydów przeznaczone dla mieszkańców zameldowanych na terenie gminy Pawłowice urodzonych do 31 grudnia 1955 roku.

W ubiegłym roku na 804 przebadane osoby wykryto 323 zmiany chorobowe w postaci podwyższonego poziomu cholesterolu, w tym u 57 osób stwierdzono znacznie podwyższony poziom LDL. Oznacza to, że na 100 przebadanych osób u 40 wykryto zmiany chorobowe. W pierwszym półroczu tego roku przeprowadzono już 472 badania i wykryto 168 przypadków podwyższonego cholesterolu, w tym 26 osób miało znacznie podwyższone stężenie cholesterolu LDL.

Do wykorzystania w tym roku pozostało jeszcze ponad 260 badań. Program będzie realizowany do 31 października lub do wyczerpania środków finansowych przeznaczonych na ten cel.

Badania wykonuje NZOZ „Laboratorium Medyczne FRYDA” z Bielska-Białej. Krew do badania pobierana jest w każdej przychodni zdrowia na terenie Gminy:

- od poniedziałku do piątku w gabinetach zabiegowych:

NZOZ Remedium - Pawłowice, ul. Górnicza 14a, w godz. od 7.00 do 8.00, 032/4721 853

NZOZ „Zdrowie” - Pawłowice, ul. Krucza 12, w godz. od 7.15 do 8.30, tel. 032/75 62 596

NZPOZ W.Oskroba i P.Tomala - Golasowice, ul. Korczaka 6, w godz. od 7.00 do 9.00, tel. 032/47 23 302

- we wtorki i czwartki w gabinetach zabiegowych:

Przychodnia POZ NZOZ „Zdrowie” - Krzyżowice, ul. Ligonia 48, w godz. od 8.00 do 8.30, 032/47 23 504

Przychodnia POZ NZOZ „Zdrowie” - Pawłowice, ul. Zjednoczenia 12, w godz. od 7.30 do 8.00, tel. 032/47 21 812

Sabina Bartecka

# Z kawą i lodami

**Wzorem lat poprzednich, Ośrodek Pomocy Społecznej w Pawłowicach zorganizował wycieczkę z okazji „Dnia Dziecka” dla podopiecznych Domu Pomocy Społecznej w Pielgrzymowicach.**



Uczestniczki wycieczki w kopalni soli w Wieliczce.

Jest to kontynuacja czteroletniej współpracy obydwu ośrodków. Celem tegorocznego wyjazdu była kopalnia soli w Wieliczce. Uczestniczki wycieczki - 20 pensjonariuszek pielgrzymowickiego Domu Pomocy Społecznej - zwiedziły kopalnię i obejrzały niezwykle figury i przedmioty wykonane z soli. Na koniec czekała na nich kawa i lody oraz dodatkowo paczki ze słodyczami.

Wycieczka była dla mieszanek Domu Pomocy Społecznej jedną z niewielu okazji do wyjazdu poza teren swojej miejscowości i co roku spotyka się z wielkim entuzjazmem. Nie inaczej było w tym roku, a kawa i lody w kawiarni stały się już stałym i bardzo oczekiwanym punktem programu.

Sabina Bartecka

# Bociani deficyt w Pawłowicach

Nawet o 60 proc. mniej bocianów, niż dwa lata temu przyleciało na wiosnę do Gminy Pawłowice. W niektórych regionach spadek liczby ptaków jest jeszcze wyższy.



i Warszowicach. Natomiast tylko w Pielgrzymowicach w każdym gnieździe jest przynajmniej jeden bocian.

Potomstwa doczekały się wszystkie cztery bocianie pary: w Warszowicach (są 3 młode bociany), w Pawłowicach i Krzyżowicach (po dwa młode) i w Pielgrzymowicach (jeden).

*- Od co najmniej pięciu lat obserwujemy, że populacja bocianów zmniejsza się, ale w tym roku ptaki te przylatywały „na raty”. Było zimno i bociany miały kłopoty ze zdobywaniem pożywienia – tłumaczy Wojciech Bazgier z Referatu Rolnictwa i Ochrony Środowiska.*

W gminie Pawłowice ma swoje gniazda siedemnaście bocianich par. W tym roku przyleciały ich jednak jedynie cztery oraz dwa pojedyncze bociany, co oznacza, że aż jedenaście gniazd nie zostało zamieszkałych. Od kilku lat ilość gniazd utrzymuje się na jednakowym poziomie, ale do tej pory nie zdarzyło się, aby tak dużo bocianich domów stało pustych. Najwięcej niezamieszkałych gniazd (po 4) jest w Pawłowicach

białego dotyczy nie tylko Pawłowic, ale całej Polski, a także Czech i Niemiec, gdzie w tym roku 1/3 wszystkich bocianich gniazd jest pusta. Prawdopodobnie z powodu zlej pogody wiele boćków nie doleciało do swych starych gniazd i pozostało na terenie Rumunii. Jeśli nawet powróciły z opóźnieniem, nie wychowują już w tym roku potomstwa. Jest to najgorszy dla tych ptaków rok od 30 lat.

## SPIS GNIAZD BOCIANA BIAŁEGO W GMINIE PAWŁOWICE

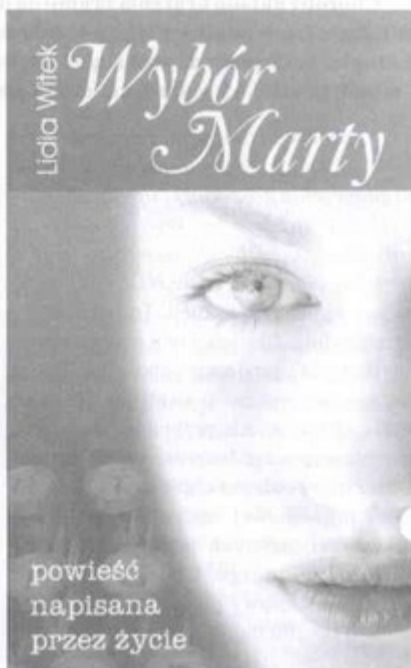
	2004 rok	2006 rok
Suma gniazd	17	17
W tym gniazda nie zajęte przez bociany	5	11
Ilość bocianów starych	22	10
Ilość bocianów młodych	19	8
Suma bocianów	41	18

## Czy wiecie, że

Na świecie żyje ponad 160 tysięcy par bocianów białych, z czego ponad 40 tysięcy zakłada gniazda w naszym kraju. Polskę można więc nazwać królestwem bocianów, gniazduje tu bowiem ¼ całej światowej populacji tego gatunku. Jak widać te wdzięczne ptaki wciąż jeszcze znajdują u nas dogodne warunki życia.

Spadek populacji bociana białego to zjawisko niepokojące dla środowiska naturalnego. Jeżeli bociany opuszczają dany teren, oznacza to zazwyczaj spadek jego walorów przyrodniczych. Ptak ten stanowi bowiem swoisty wskaźnik jakości środowiska. Występuje tam, gdzie przyroda nie została drastycznie przekształcona.

## Polecamy na wakacje „Wybór Marty”



Przyszłość Marty jest zaplanowana, poukładana i wydaje się, że nie ma dla niej tajemnic. Wszystko zmienia się, gdy w jej życiu pojawiają się nowi ludzie i nowe miłości. Marta stoi przed koniecznością podjęcia trudnych decyzji, które zmieniają całe jej życie.

Powieść „Wybór Marty” została napisana przez polską autorkę - Lidie Witek, która opierała się na autentycznych zdarzeniach. Polecamy ją szczególnie paniom, które odnajdą w niej wartką akcję i nieoczekiwane zwroty sytuacji.

Książka dostępna jest w Gmin. Bibliotece Publicznej w Pawłowicach.

Sabina Bartecka

## Festyn Rodzinny na Osiedlu

Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowicach oraz Rada Osiedla Samorządu Mieszkańców i Komisja Społeczno-Wychowawcza zapraszają mieszkańców na festyn rodzinny, który odbędzie się 12 sierpnia w plenerze przy Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu.

### W programie:

Godz. 16.00-20.00

- gry i zabawy dla dzieci, egzaminy na kartę rowerową.

Godz. 20.00-3.00

- zabawa taneczna przy zespole Duet Dance



# „Artystyczna tęcza” nad Pielgrzymowicami za unijne pieniądze

Urząd Gminy w Pawłowicach wraz ze Stowarzyszeniem Kulturalno - Społeczny Karola Miarki w Pielgrzymowicach w dniach od 27 sierpnia do 3 września będzie realizował projekt pod nazwą „Artystyczna tęcza – kultura buduje obywatelską Europę”. W spotkaniu wezmą udział 10-osobowe reprezentacje miast partnerskich Pawłowic: z Verquin (Francja), Teplicki nad Vahom (Słowacja) oraz Perkupy (Węgry). Miejscem projektu będą Pielgrzymowice.



Kościół w Pielgrzymowicach jest wdzięcznym obiektem dla artystów.

To największe międzynarodowe przedsięwzięcie w historii naszej gminy. Na jego realizację pozyskano dofinansowanie z Unii Europejskiej z programu pod nazwą „Town Twinning”. Komisja Europejska rocznie przeznaczona 7,5 miliona euro na tego typu spotkania, nam z tej puli udało się pozyskać 3.341 euro. Dotacje rozdzielane są w drodze konkursu, w którym rywalizują wszystkie miasta i gminy Unii Europejskiej, chcące zorganizować u siebie spotkanie obywateli partnerskich państw. Na 607 wniosków złożonych na ten kwartał, dofinansowanie uzyskało 338, w tym aż 27 z Polski, co stanowi 7 proc. wybranych wniosków

(szczegóły: <http://ec.europa.eu/towntwinning/doc/meetings063.pdf>).

Spotkanie w artystycznym duchu przybliży ideę obywatelstwa europejskiego. Szczególny nacisk położony zostanie na wzajemną integrację, poznanie innych kultur, jak również prezentację śląskich obyczajów. Celem zaproszenia Francuzów, Węgrów i Słowaków do naszej gminy jest podniesienie świadomości na temat Unii Europejskiej, zbliżenie jej obywateli, a przede wszystkim promocja naszej gminy jako gościnnego i przyjaznego miejsca.

Na uwagę zasługuje bardzo bogaty program. Spotkanie rozpocznie się udziałem w dożynkach gminnych w Krzyżowicach, zakończy wspólnym śpiewaniem i gotowaniem podczas festynu rodzinnego przy Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu. Nikogonie powinien zdziwić widok 40 rowerzystów, jadących i robiących zdjęcia w Pielgrzymowicach, gdyż jednym z elementów projektu jest

„rowerowo-fotograficzny przejazd traktem Reitzensteinów”. Uczestnicy uczczą również Rok Mozartowski, zorganizują happening europejski, ognisko i plener malarski. Odwiedzą Pszczynę, Cieszyn oraz KWK Pniówek. Kolejną atrakcją będą warsztaty pt. „Nauka i pracą budujemy partnerstwo”, podczas których przeprowadzone zostaną zajęcia bibułkarskie, letnie kursy językowe, pieczenie chleba, wyrabianie masła w maśniczkach i gotowanie powidel ze śliwek węgerek. Bardzo spektakularnie zapowiada się pochód z pochodniami w najwyższej położone miejsce w Pielgrzymowicach z napisanymi prawami i obowiązkami obywatela Unii Europejskiej.

Pamiętką dla wszystkich będzie płyta z hymnem miast partnerskich, skomponowanym w czterech językach przez uczestników i nagrany w studiu w Domu Kultury na Osiedlu.

Zorganizowanie spotkania wymagało będzie wiele pracy i wysiłku. Ważna rola przypadnie mieszkańcom Pielgrzymowic zrzeszonym w Stowarzyszeniu Społeczno – Kulturalnym Karola Miarki. To właśnie ich entuzjazm i otwartość na wielkie wyzwania zdecydowały o zorganizowaniu projektu właśnie w urokliwych Pielgrzymowicach.

Roman Gruszczyk  
Urząd Gminy Pawłowice

## Malowane w plenerze

Od 10 do 12 lipca grupa młodzieży w wieku 12-17 lat doskonaliła swoje umiejętności plastyczne na plenerze malarskim w Pielgrzymowicach.



Młodzi artyści należą do kółka plastycznego przy Gminnym Ośrodku Kultury w Pawłowicach. W wakacje mieli czas na to, aby zupełnie poświęcić się sztuce i przez trzy dni intensywnie malować to, co można dostrzec wokół siebie i to, co podpowiada wyobraźnia.

Przez dwa pierwsze dni powstawały obrazy malowane farbami. Ostatni dzień wykorzystano na prawki techniczne i swobodne szkice. Modelami dla artystów były same instruktorki i opiekunki grupy z Gminnego Ośrodka Kultury: Agnieszka Kornas – Wiśniewska i Ewa Sikora.

Słoneczna pogoda, zielona trawa, cisza i spokój gospodarstwa agroturystycznego, w którym byli zakwaterowani uczestnicy pleneru sprzyjały pracy twórczej. bs

Telefon komisariatu w Pawłowicach 47 21 997 czynny całą dobę

# KRONIKA POLICYJNA



## Zwarcie w sieci

7 lipca dwóch nieznanymi sprawców rzuciłobutelkąz wodą wtrakcjęelektryczną przy ul. Szkolnej w Pawłowicach. Swoim czynem spowodowali zwarcie w sieci energetycznej. Wezwano pogotowie energetyczne, które usunęło usterkę.

## Z narkotykami po kabel

Policjanci Komisariatu Policji w Pawłowicach zatrzymali czterech sprawców kradzieży kabli w rejonie PKP przy ul. Górnicy w Pawłowicach. Funkcjonariusze nie spodziewali się jednak, że razem z kablem znajdują cztery woreczki z narkotykami, które mieli przy sobie mężczyźni. Do zatrzymania doszło 8 lipca.

## Drogie narzędzia

Spawarki, wiertarki i inne elektronarzędzia o wartości 12 tys. zł skradziono z warsztatu znajdującego się przy ul. Zjednoczenia w Pawłowicach. Do kradzieży doszło pomiędzy 7 a 10 lipca.

## Przez okno po biżuterię

Nieznanymi sprawcami włamał się do jednego z domów przy ul. Poprzecznej w Warszowicach. Złodziej wykorzystał fakt, że w domu było otwarte okno.

Ukradł pieniądze i biżuterię o wartości 1.680 zł. W ten sam sposób włamano się jeszcze do domu przy ul. Pszczyńskiej w tym sołectwie. W tym wypadku łupem sprawy padły pieniądze - 5.400 zł.

## Butelką w kobiecie

21 lipca, 23 - letni mieszkaniec Pawłowic pod wpływem alkoholu rzucił z balkonu butelką z wodą w spacerującą po deptaku na pawłowickim osiedlu kobietę z dzieckiem w wózku. Mieszkanica Pawłowic została uderzona w głowę. Zażądano jej cztery szwy, ale jej życiu nic nie zagraża. Sprawca wpadł w ręce policji i odpowie za swój wybryk przed sądem.

## Kradzieże kabli i zaworów

Tego typu kradzieże zdarzają się w naszej gminie dość często i nie zawsze kończą się ujęciem sprawców. 24 lipca nieznanymi sprawcami dokonano kradzieży 12 metrów kabla sterowniczego z terenu nastawni BZ1 w Pniówku na szkodę Jastrzębskiej Spółki Kolejowej. Natomiast dzień wcześniej z terenu bocznicy Pawłowice Górnica łupem złodzieja padło 12 sztuk zaworów kolejowych o wartości 30 tys. zł.

Oprac. bs

## Pies bez smyczy to mandat 250 złotych

W związku z licznymi interwencjami mieszkańców naszej gminy, a w szczególności Osiedla, dotyczącymi waleśających się psów, policja wraz z Urzędem Gminy przeprowadziła kilka akcji skierowanych przeciwko nieodpowiedzialnemu zachowaniu właścicieli psów. W wyniku podjętych działań ukarano mandatami do 250 złotych tych mieszkańców, którzy wypuszczali swoje czworonogi bez smyczy. Tego typu działania będą kontynuowane.

Przypominamy, że zgodnie z nowym Regulaminem utrzymania czystości i porządku na terenie gminy Pawłowice właściciel psa powinien prowadzić go na smyczy, a zwolnienie psów ze smyczy na terenie nieruchomości może mieć miejsce w sytuacji, gdy nieruchomość jest ogrodzona w sposób uniemożliwiający jej opuszczenie przez psa. Jednocześnie zabrania się właścicielom psów wypuszczania ich bez dozoru poza teren nieruchomości, a w budownictwie wielorodzinnym poza obręb własnego mieszkania.

Referat Rolnictwa i Ochrony Środowiska

## Licytacja drzwi, bojlerów oraz huśtawek

Urząd Gminy Pawłowice ogłasza przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na sprzedaż materiałów uzyskanych podczas remontu Publicznego Przedszkola w Warszowicach: skrzydeł drzwiowych, urządzeń z placu zabaw, bojlerów elektrycznych, zmywarki, regałów ubraniowych.

Przetarg odbędzie się 08.08.2006 r. o godz. 10.00 w Urzędzie Gminy Pawłowice przy ul. Zjednoczenia 60 w sali nr 1 na parterze.

Warunki przetargu można uzyskać w Urzędzie Gminy Pawłowice w Punkcie Obsługi Klienta lub na stronie internetowej Urzędu Gminy. Dodatkowe informacje pod nr tel. (032) 47 56 334 w godz. 7.30 do 15.30.

## JALUM - Janusz Mokry

Ubezpieczenia: domów, firm, na życie, samochodów według pojemności silnika ccm:

- do 900 ccm - od 200 zł\*
- od 901 ccm do 1250 ccm - od 239 zł\*
- od 1251 ccm do 1300 ccm - od 276 zł\*
- od 1301 ccm do 1500 ccm - od 286 zł\*
- od 1501 ccm do 1800 ccm - od 345 zł\*
- od 1801 ccm do 2500 ccm - od 376 zł\*
- pow. 2500 ccm - od 394 zł\*

\* składka przy niższej 60 proc. w zależności od wieku właściciela, marki i wieku samochodu, miejsca zamieszkania, wykonywanego zawodu.

■ UWAGA: KORZYSTNA OFERTA DLA OSÓB PONIŻEJ 25 ROKU ŻYCIA tylko 25% zwwyżki

■ PAKIETY OC.AC, NW, ASS od 3,8 proc. wartości

■ KREDYTY bez poręczycieli i bez zgody współmałżonka

Pawłowice, ul. Górnica (obok Leader Price)

tel. 032/ 472 86 10, 0502 092 691

## Dom Handlowy „Pod Dębem” w Pielgrzymowicach

zaprasza na Wielki Kiermasz Szkolny,  
który odbędzie się w dniach 10-12 sierpnia 2006 r.

Oferujemy:

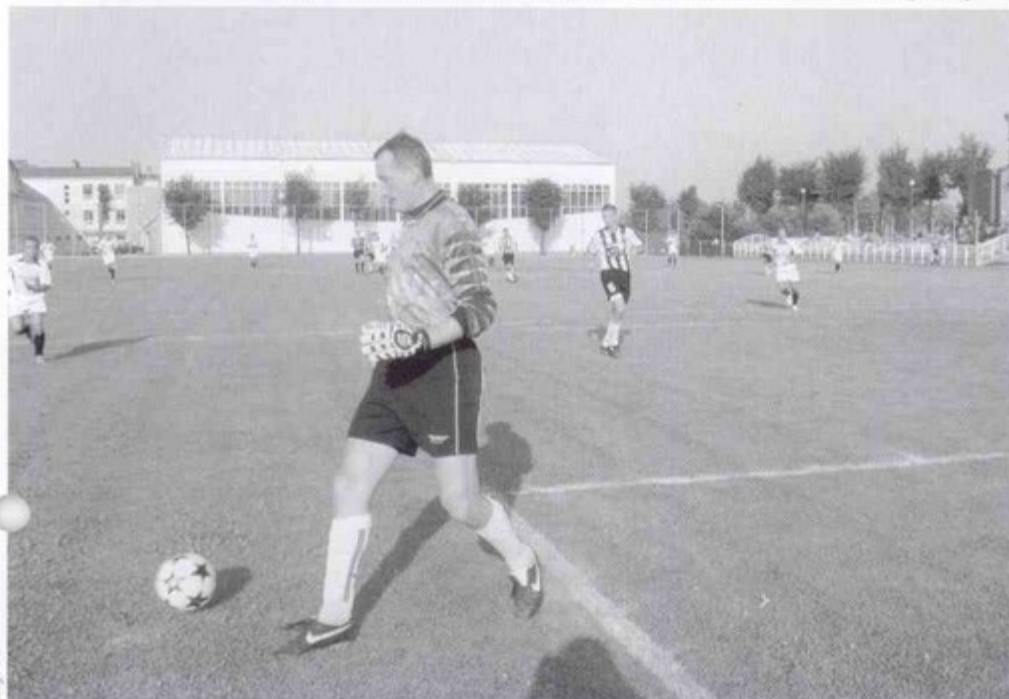
\* Pełny asortyment szkolny i biurowy w bardzo konkurencyjnych cenach, jak również odzież i obuwie sportowe. Plecak szkolny już od 17 zł, zeszyt 96 k. twarda oprawa - 1,60 zł.

**Atrakcją kiermaszu jest loteria fantowa oraz inne ciekawe nagrody.**

**Serdecznie zapraszamy!**

# Sparing Pniówka

Ostatni sprawdzian przed pierwszym meczem w IV lidze ogólnopolskiej.



Dla GKS Pniówek Pawłowice był to rok pełen emocji. Najpierw walka o awans, później udany start w Pucharze Polski, teraz sparingi. Piłkarze mieli bardzo mało czasu na to, aby porządnie odpocząć. A już za kilka dni czeka ich pierwszy mecz w nowym sezonie piłkarskim.

W minioną środę GKS Pniówek rozegrał bardzo udany mecz z trzecioliigowym

GKS Walka Zabrze. Był to trudny przeciwnik i pierwsze minuty meczu nie wskazywały na to, aby najlepsza drużyna naszej gminy mogła wygrać. Najpierw strzał do bramki Pniówka z karnego, później błąd naszego bramkarza i wynik 2:0 dla Zabrze pozbawił pawłowiczów złudzeń. Jednak mocno zdeterminowani piłkarze Pniówka zdolali otrząsnąć się z nieko-

rzystnego stosunku bramek, wyrównali i w końcu dali popis swoich umiejętności. Świetną grą mocno pokrzyżowali szyki piłkarzy z Zabrze, a wynik 5:2 mówi sam za siebie. Bramki dla Pniówka zdobyli: Bujak (2), Gaca, Bodziony, Śmigieński. Był to pierwszy mecz po obozie treningowym w Kuźni Raciborskiej i sprawdzian dla pozyskanych zawodników. Szeregi GKS Pniówek zasililo pięciu nowych piłkarzy: napastnik Marcin Mazurek, który przeszedł do Pniówka ze Skrzyszowa, pomocnicy: Lukasz Tomala z Kuźni Ustroń, Rafał Owczarek z Odry Opole, Artur Miły z Tych oraz obrońca Jarosław Bujok z Odry Wodzisław.

Kibice nie mają więc powodów do niepokoju, Pniówek dobrze jest przygotowany do startu w IV lidze, a zaangażowanie i wola walki zawodników pozwala oczekiwać wspaniałych meczów. Początek już 5 sierpnia w Łaziskach, a pierwszy mecz w Pawłowicach 12 sierpnia o godz. 17.00. Pniówek zmierzy się wtedy z Koszarawą Żywiec.

Sabina Bartecka

Najczęściej w niedzielę, najrzadziej w piątek

## 100 tys. wejść na basen

Pawłowska pływalnia „Wodny Raj” to popularne miejsce odpoczynku mieszkańców naszej gminy oraz okolicznych miejscowości, którzy podczas tegorocznego upalnego lata są spragnieni ochłody i chętnie przybywają na nasz basen.

Od 23 czerwca do 25 lipca z pływalni „Wodny Raj” skorzystało ponad 16 tys. osób, czyli basen codziennie odwiedzało średnio 530 osób. Najwięcej osób spragnionych kąpeli przychodziło w niedzielę i w sobotę (około 900-1000). Weekend był preferowany także w pozostałe miesiące tego półrocza i od 1 stycznia 2006 roku w niedzielę na basen wybrało się prawie 17 tys. osób, podczas gdy w piątki zaledwie 10 tys.

Największej ilości osób w ciągu całego roku można się spodziewać na basenie w soboty od godz. 15.00 do 18.00 oraz w niedzielę od 13.00 do 19.00.

Z pawłowskiego obiektu korzystają ludzie w różnym wieku, a dzięki wprowadzonej z początkiem roku

promocji dla emerytów i rencistów, w ciągu siedmiu miesięcy tego roku w basenie p l y w a ł o prawie 900 przedstawicieli tej grupy wiekowej.

W ostatnich dniach ilość wejść na basen tylko w tym roku przekroczyła 100 tys.! bs





Nowożeńcy: Barbara Szymik z Pawłowic i Jakub Białas z Jastrzębia Zdroju.

Na ślubnym kobiercu stanęli również: Joanna Gąsior z Krzyżowic i Tomasz Kielkowski z Wodzisławia Śląskiego.

## Nasi najmłodszy

- Kacper Organiściak z Pawłowic,**  
syn Renaty i Wojciecha, ur. 17 czerwca,  
**Bartosz Kramarski z Pielgrzymowic,**  
syn Gabrieli i Janusza, 18 czerwca,  
**Magdalena Ziebur z Krzyżowic,**  
córka Aleksandry i Tomasza, ur. 23 czerwca  
**Martyna Depta z Pawłowic,**  
córka Katarzyny i Aleksandra, ur. 27 czerwca  
**Izabela Poloczek z Pawłowic,**  
córka Aliny i Przemysława, ur. 27 czerwca,  
**Dawid Król z Pawłowic,**  
syn Katarzyny i Wojciecha, ur. 28 czerwca,  
**Roksana Zatloka z Pielgrzymowic,**  
córka Sylwii i Marka, ur. 9 lipca

**Rodzicom gratulujemy i życzymy  
wielu szczęśliwych chwil  
w wychowywaniu swych pociech.**



Monika Jastrzębska z Pawłowic i Grzegorz Kielkowski z Warszawy na tle fontanny na pawłowickim rynku.

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach  
Redaktor Sabina Bartecka Nakład 1200 egz.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 47-22-570, www.gokpawlowice.hg.pl

Druk: Tęcza, Gólkowice, tel. 47-27-404.

**RACJE**  
GMINNE